



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2542

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2542

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 148]

PRETORIA, 14 OCTOBER 1977
14 OKTOBER

[No. 5768

GOVERNMENT NOTICES

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING**

No. R. 2074

14 October 1977

LEVY AND SPECIAL LEVY ON HIDES AND SKINS

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has, in terms of section 18 of that Scheme, with my approval and with effect from 1 November 1977 imposed the levy and special levy as set out in the Schedule hereto, in substitution of the levy and special levy, published by Government Notice R. 1329 of 6 August 1976 which is hereby repealed with effect from the same date.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in Government Notice R. 854 of 18 June 1965 or in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“hair skin” means an angora goat skin, bastard angora goat skin, goat skin or calf skin;

“woolled skin” means a coarse woolled skin, karakul skin, crossbred skin, lamb skin or merino skin.

2. The following levies and special levies are hereby imposed on industrial hides, industrial skins, export hides or export skins: Provided that a levy or special levy on industrial hides or export hides may only be recovered if the weighted average selling price falls within a lower or higher price class, as the case may be, for four consecutive weeks:

61593—A

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING**

No. R. 2074

14 Oktober 1977

**HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP HUIDE EN
VELLE**

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, genoem in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens artikel 18 van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van 1 November 1977, die heffing en spesiale heffing, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het, ter vervanging van die heffing en spesiale heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1329 van 6 Augustus 1976 wat hierby met ingang van dieselfde datum herroep word.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in Goewermentskennisgewing R. 854 van 18 Junie 1965, of in die Vee- en Vleisreëlinskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“haarvel” 'n angorabokvel, bastera-angorabokvel, bokvel of kalfvel;

“wolvel” 'n growwewolvel, karakoelvel, kruisrasvel, lamvel of merinovel.

2. Die volgende heffings en spesiale heffings word hierby opgelê op industriële huide, industriële velle, uitvoerhuide of uitvoervelle: Met dien verstande dat 'n heffing of spesiale heffing op industriële huide of uitvoerhuide slegs teen 'n hoër of 'n laer tarief gevorder mag word indien die beswaarde gemiddelde verkoopprijs vir vier opeenvolgende weke binne 'n hoër of laer prysklas, na gelang van die geval, val:

5768—1

Scale of weighted average selling prices of wet-salted hides produced in controlled areas	Hides								
	Freshly-flayed			Wet-salted			Dry and dry-salted		
	Ordinary levy	Special levy	Total levy	Ordinary levy	Special levy	Total levy	Ordinary levy	Special levy	Total levy
c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg
20 and lower.....	0,6	0,0	0,6	0,75	0,00	0,75	1,0	0,0	1,0
Over 20 to 60.....	0,6	2,0	2,6	0,75	2,00	2,75	1,0	3,0	4,0
Over 60.....	0,6	4,0	4,6	0,75	4,00	4,75	1,0	6,0	7,0

Hair skins or woolled skins:

(a) Freshly-flayed or wet-salted: Ordinary levy.....	0,75
(b) Dry or dry-salted: Ordinary levy.....	1,00

Cents per kg

Glover skins or woolly glover skins:

(a) Freshly-flayed or wet-salted: Ordinary levy.....	2,50
(b) Dry or dry-salted: Ordinary levy.....	2,50

Cents per piece

Skaal van beswaarde gemiddelde verkoopprijs van natgesoute huide geproduseer in die beheerde gebiede	Huide								
	Pasafgeslag			Natgesout			Droog en drooggesout		
	Gewone heffing	Spesiale heffing	Totale heffing	Gewone heffing	Spesiale heffing	Totale heffing	Gewone heffing	Spesiale heffing	Totale heffing
c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg	c/kg
20 en laer.....	0,6	0,0	0,6	0,75	0,00	0,75	1,0	0,0	1,0
Oor 20 tot 60.....	0,6	2,0	2,6	0,75	2,00	2,75	1,0	3,0	4,0
Oor 60.....	0,6	4,0	4,6	0,75	4,00	4,75	1,0	6,0	7,0

Haarvelle of wolvelle:

(a) Pasafgeslag of natgesout: Gewone heffing.....	0,75
(b) Droë of drooggesout: Gewone heffing.....	1,00

Sent per kg

Handskoenvelle of wollerige handskoenvelle:

(a) Pasafgeslag of natgesout: Gewone heffing.....	2,50
(b) Droë of drooggesout: Gewone heffing.....	2,50

Sent per stuk

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 2075

14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/512)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA, Acting Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 2075

14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/512)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
51.01 By the insertion after subheading No. 51.01.12 of the following: "51.01.15 Stretch or bulked yarn of cellulosic fibres: .10 Not exceeding 150 dtex .20 Exceeding 150 dtex but not exceeding 780 dtex .30 Exceeding 780 dtex	kg kg kg	free 20% or 100c per kg free"		

Note.—Specific provision is made for stretch or bulked yarn of cellulosic fibres (continuous) and the rate of duty on yarn exceeding 150 dtex but not exceeding 780 dtex is increased from free to 20% or 100c per kg.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		III Algemeen	IV M.B.N.	V Voorkeur
51.01 Deur na subpos No. 51.01.12 die volgende in te voeg:				
„51.01.15 Rek- of uitbultgaring van selluloseiese vesels:				
.10 Van hoogstens 150 dtex	kg	vry		
.20 Van meer as 150 dtex maar hoogstens 780 dtex	kg	20% of 100c per kg		
.30 Van meer as 780 dtex	kg	vry		

Opmerking.—Spesifieke voorsiening word gemaak vir rek- of uitbultgaring van selluloseiese vesels (kontinu) en die skaal van reg op garing van meer as 150 dtex maar hoogstens 780 dtex word van vry na 20% of 100c per kg verhoog.

No. R. 2076

14 Oktober 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/4)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA, Acting Minister of Finance.

No. R. 2076

14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/4)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Surcharge Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Surcharge
175.00	By the substitution for tariff heading No. 76.00 of the following: „76.00 Aluminium and articles thereof (excluding goods of sub-headings Nos. 76.01.05, 76.02.40, 76.02.50, 76.12.10, 76.16.35, 76.16.75 and 76.16.80)	15%”

Note.—This amendment is consequential to the amendment of Part 1 of Schedule No. 1.

BYLAE

I Bobelastingitem	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van Bobelasting
175.00	Deur tariefpos No. 76.00 deur die volgende te vervang: „76.00 Aluminium en artikels daarvan (uitgesonderd goedere van subposte Nos. 76.01.05, 76.02.40, 76.02.50, 76.12.10, 76.16.35, 76.16.75 en 76.16.80)	15%”

Opmerking.—Hierdie wysiging is as gevolg van die wysiging van Deel 1 van Bylae No. 1.

No. R. 2078

14 Oktober 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/526)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA, Acting Minister of Finance.

No. R. 2078

14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/526)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.04	By the substitution for paragraph (1) of tariff heading No. 51.01 of the following: “(1) Yarn of man-made fibres (continuous) (excluding yarn of polyester, polyamide or cellulosic fibres)	Not exceeding 5%”

Note.—The effect of this notice is that yarn of cellulosic fibres (continuous), for use in textile knitting* may no longer be entered under rebate of duty.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.04	Deur paragraaf (1) van tariefpos No. 51.01 deur die volgende te vervang: „(1) Garing van gefabriseerde vesels (kontinu) (uitgesonderd garing van poliëster-, poliamied- of sellulosiese vesels)	Hoogstens 5%”

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat garing van sellulosiese vesels (kontinu), vir gebruik in tekstielbreiery, nie meer met korting op reg geklaar mag word nie.

No. R. 2077

14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/513)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA, Acting Minister of Finance.

No. R. 2077

14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/513)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel I van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
68.07 By the substitution for subheading No. 68.07.10.10 of the following: “.10 Board (including tiles), of a thickness exceeding 10 mm but not exceeding 26 mm	m ²	20% or 300c per m ² less 80 per cent of the f.o.b. price”		

Note.—The rate of duty on board (including tiles) of a slag wool, rock wool and similar mineral wools and mixtures thereof, of a thickness exceeding 10 mm but not exceeding 26 mm, is amended from 65c per m² to 20% or 300c per m² less 80 per cent of the f.o.b. price.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
68.07 Deur subpos No. 68.07.10.10 deur die volgende te vervang: „.10 Bord (met inbegrip van teëls), met 'n dikte van meer as 10 mm maar hoogstens 26 mm	m ²	20% of 300c per m ² min 80 per sent van die prys v.a.b.”		

Opmerking.—Die skaal van reg op bord (met inbegrip van teëls) van slakwol, klipwol en soortgelyke mineraalwol en mengsels daarvan, met 'n dikte van meer as 10 mm maar hoogstens 26 mm, word van 65c per m² na 20% of 300c per m² min 80 persent van die prys v.a.b. gewysig.

No. R. 2079

14 Oktober 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/514)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA, Acting Minister of Finance.

No. R. 2079

14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/514)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I		II	III	IV	V
Tariff Heading		Statistical Unit	Rate of Duty		
			General	M.F.N.	Preferential
32.09	By the substitution for subheading No. 32.09.50 of the following: "32.09.50 Aluminium powders or flakes in paint or enamel media	kg	20%		
76.02	By the substitution for subheading No. 76.02.10 of the following: "76.02.10 Angles, shapes and sections, of a maximum cross-sectional dimension not exceeding 370 mm (excluding products containing, by mass, more than— 0,5 per cent of copper, or 4,0 per cent of magnesium, or 2,0 per cent of silicon, or 0,5 per cent of zinc)	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price"		
	By the substitution for subheading No. 76.02.30 of the following: "76.02.40 Bars and rods (excluding products containing, by mass, more than— 6,0 per cent of copper, or 5,0 per cent of magnesium, or 2,0 per cent of silicon, or 8,5 per cent of zinc, or 2,0 per cent of manganese, or 2,0 per cent of lead, or 4,0 per cent of titanium, or 0,5 per cent of boron):				
	.10 Of a maximum cross-sectional dimension not exceeding 7,5 mm	kg	free		
	.20 Of a maximum cross-sectional dimension exceeding 7,5 mm but less than 12,5 mm	kg	15% or 96c per kg less 85 per cent of the f.o.b. price		
	.30 Of a maximum cross-sectional dimension of 12,5 mm or more but not exceeding 101 mm	kg	20% or 165c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price		
	.40 Of a maximum cross-sectional dimension exceeding 101 mm	kg	free		
	76.02.50 Other bars and rods	kg	free"		
76.03	By the substitution for subheadings Nos. 76.03.20.10 and 76.03.20.15 of the following: ".20 Of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 10 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"		
	By the substitution for subheadings Nos. 76.03.30.30 and 76.03.30.40 of the following: ".50 Other, of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 10 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		III General	IV M.F.N.	V Preferential
By the substitution for subheadings Nos. 76.03.60.20 and 76.03.60.30 of the following: ".40 Other, of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 10 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"		
By the substitution for subheading No. 76.03.80 of the following: "76.03.80 Other circles: .05 Of a diameter not exceeding 1,25 m and of a thickness not exceeding 6,3 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price		
.30 Of a diameter not exceeding 380 mm and of a thickness exceeding 6,3 mm but not exceeding 9 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price		
.90 Other	kg	free"		
76.04 By the substitution for subheadings Nos. 76.04.10 and 76.04.20 of the following: "76.04.10 Printed: .10 Not backed	kg	25% or 275c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.20 Backed	kg	25% or 200c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
76.04.20 Unprinted: .10 Not backed	kg	25% or 200c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.20 Backed	kg	25% or 135c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price"		
76.06 By the substitution for subheading No. 76.06.20 of the following: "76.06.20 Tubes, pipes and hollow bars, containing, by mass, not more than— 0,5 per cent of copper, or 4,0 per cent of magnesium, or 2,0 per cent of silicon, or 0,5 per cent of zinc (excluding blanks): .10 Tubes and pipes, round, with an outside diameter of 6,5 mm or more but not exceeding 230 mm	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.20 Tubes and pipes (excluding round), of which no cross-sectional dimension exceeds 230 mm	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
.30 Hollow bars of which no cross-sectional dimension exceeds 230 mm	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.90 Other	kg			
76.16 By the substitution for subheading No. 76.16.20 of the following: "76.16.20 Aluminium slugs for impact extrusion"	kg	25% or 150c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		

Note.—The rates of duty on certain aluminium products are amended to the extent indicated.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
32.09 Deur subpos No. 32.09.50 deur die volgende te vervang: „32.09.50 Aluminiumpoeiers of -vlokke in verf- of emaljemedie	kg	20%”		
76.02 Deur subpos No. 76.02.10 deur die volgende te vervang: „76.02.10 Hoeke, vorms en profile, met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van hoogstens 370 mm (uitgesonderd produkte wat, volgens massa, meer bevat as— 0,5 persent koper, of 4,0 persent magnesium, of 2,0 persent silikon, of 0,5 persent sink)	kg	25% of 160c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.”		
Deur subpos No. 76.02.30 deur die volgende te vervang: „76.02.40 Stawe en stange (uitgesonderd produkte wat, volgens massa, meer bevat as— 6,0 persent koper, of 5,0 persent magnesium, of 2,0 persent silikon, of 8,5 persent sink, of 2,0 persent mangaan, of 2,0 persent lood, of 4,0 persent titaan, of 0,5 persent boor):	kg	vry		
.10 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van hoogstens 7,5 mm	kg	15% of 96c per kg min 85 persent van die prys v.a.b.		
.20 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van meer as 7,5 mm maar minder as 12,5 mm	kg	20% of 165c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.		
.30 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van minstens 12,5 mm maar hoogstens 101 mm	kg	vry		
.40 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van meer as 101 mm	kg	vry		
76.02.50 Ander stawe en stange	kg	vry”		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
76.03 Deur subposte Nos. 76.03.20.10 en 76.03.20.15 deur die volgende te vervang: „.20 Met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 10 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 per- sent van die prys v.a.b.”		
Deur subposte Nos. 76.03.30.30 en 76.03.30.40 deur die volgende te vervang: „.50 Ander, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 10 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 per- sent van die prys v.a.b.”		
Deur subposte Nos. 76.03.60.20 en 76.03.60.30 deur die volgende te vervang: „.40 Ander, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 10 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 per- sent van die prys v.a.b.”		
Deur subpos No. 76.03.80 deur die volgende te vervang: „76.03.80 Ander sirkels: .05 Met 'n deursnee van hoogstens 1,25 m en met 'n dikte van hoogstens 6,3 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 per- sent van die prys v.a.b.		
.30 Met 'n deursnee van hoogstens 380 mm en met 'n dikte van meer as 6,3 mm maar hoog- stens 9 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 per- sent van die prys v.a.b.		
.90 Ander	kg	vry”		
76.04 Deur subposte Nos. 76.04.10 en 76.04.20 deur die volgende te vervang: „76.04.10 Bedruk: .10 Sonder rugkant	kg	25% of 275c per kg min 75 per- sent van die prys v.a.b.		
.20 Met rugkant	kg	25% of 200c per kg min 75 per- sent van die prys v.a.b.		
76.04.20 Onbedruk: .10 Sonder rugkant	kg	25% of 200c per kg min 75 per- sent van die prys v.a.b.		
.20 Met rugkant	kg	25% of 135c per kg min 75 per- sent van die prys v.a.b.”		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
76.06 Deur subpos No. 76.06.20 deur die volgende te vervang: „76.06.20 Buis, pype en holstawe wat, volgens massa, hoogstens— 0,5 persent koper, of 4,0 persent magnesium, of 2,0 persent silikon, of 0,5 persent sink (uitgesonderd ru-stukke) bevat: .10 Buis en pype, rond, met 'n buitedeursnee van minstens 6,5 mm maar hoogstens 230 mm .20 Buis en pype (uitgesonderd rond), waarvan geen dwarsdeursnee-afmeting 230 mm oorskry nie .30 Holstawe waarvan geen dwarsdeursnee-afmeting 230 mm oorskry nie .90 Ander	kg	25% of 160c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.		
76.16 Deur subpos No. 76.16.20 deur die volgende te vervang: „76.16.20 Aluminium-ru-stukkies vir slag-ekstrusie	kg	25% of 150c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.”		

Opmerking.—Die skale van reg op sekere aluminiumprodukte word gewysig in die mate aangedui.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 2089

14 October 1977

PROMULGATION OF SMOKE CONTROL REGULATIONS IN TERMS OF SECTION 18 (5) OF THE ATMOSPHERIC POLLUTION PREVENTION ACT, 1965 (ACT 45 OF 1965)

In terms of section 18 (5) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following regulations which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Potchefstroom from the date of publication hereof:

MUNICIPALITY OF POTCHEFSTROOM.—SMOKE CONTROL REGULATIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates:

“Council” means the Town Council of Potchefstroom;

“Act” means the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965);

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning.

2. (1) Save as provided in subregulation (2), no owner or occupier of any premises shall, except for an aggregate period not exceeding three minutes during any continuous period of 30 minutes, permit the emission or emanation from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 40 per cent.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 2089

14 Oktober 1977

AFKONDIGING VAN ROOKBEHEERREGULASIES INGEVOLGE ARTIKEL 18 (5) VAN DIE WET OP VOORKOMING VAN LUGBESOEDELING, 1965 (WET 45 VAN 1965)

Ingevolge artikel 18 (5) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby onderstaande regulasies af wat met ingang van die datum van publikasie hiervan op die regsgebied van die Munisipaliteit van Potchefstroom van toepassing is:

MUNISIPALITEIT VAN POTCHEFSTROOM.—REGULASIES VIR ROOKBEHEER

1. In hierdie regulasies, tensy die samehang anders aandui, beteken:

“Raad” die Stadsraad van Potchefstroom;

“Wet” die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965);

en het enige ander woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis.

2. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2) mag geen eienaar of okkupeerder van enige perseel toelaat dat rook wat so 'n digtheid of inhoud het dat dit lig in groter mate as 40 persent verdonker, uit so 'n perseel uitgelaat of afgegee word nie, behalwe vir 'n totale tydperk van hoogstens drie minute gedurende elke aaneenlopende tydperk van 30 minute.

(2) The provisions of subregulation (1) shall not apply to smoke emanating or emitted in contravention of that subregulation from a fuel burning appliance during the start-up period or, if such emanation or emission could not reasonably have been prevented, while such appliance is being overhauled or during the period of any breakdown or disturbance of such appliance.

3. No person shall install or cause or permit to be installed or alter or extend or cause or permit to be altered or extended any fuel burning appliance designed to burn solid or liquid fuel in or on any premises, unless the plans and specifications in respect of such installation, alteration or extension have been approved by the Council.

4. If any fuel burning appliance has been installed, altered or extended in contravention of subregulation 3, the Council may by notice in writing require the owner or occupier of the premises in question to remove, within a period specified in the notice and at his own expense, such fuel burning appliance from such premises.

5. The owner or occupier of any premises in or on which any fuel burning appliance is used shall, if so requested by the Council in writing, install, maintain and use at his own expense such apparatus as may be determined by the Council, for the purpose of indicating or recording or both indicating and recording the density or colour of the smoke emitted by such appliance or for the purpose of facilitating the observance of such smoke with a view to determining its density or colour and shall make available to the Council at all reasonable times any information recorded or ascertained by means of such apparatus.

6. The provisions of these regulations shall not apply to smoke emitted from any dwelling-house or to the installation, alteration or extension of any fuel burning appliance in any dwelling-house.

7. (1) No person shall cause, and no owner, occupier or person in control of any premises or part thereof, shall permit any waste material, rubbish, garden refuse, grass, prunings or any similar material to be burnt in or on any premises, or part thereof, except in an incinerator which has been duly approved for this purpose in terms of these regulations.

(2) In any proceedings under this regulation it shall not be a defence to prove that the accused did not know of, was not of, did not permit or prohibited any of the acts mentioned herein.

8. Any person may apply in writing to the Council for temporary exemption in respect of any fuel burning appliance or any premises from the provisions of regulation 2. If the Council is satisfied that there are adequate reasons for such exemption it may, by notice in writing to the applicant, grant such exemption for a specific period.

9. Any person who contravenes any provision of these regulations shall be guilty of an offence and liable on a first conviction to a fine not exceeding R200 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months, and on a second or subsequent conviction, to a fine not exceeding R1 000 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 12 months.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing nie op rook wat strydig met daardie subregulasie uit 'n brandstof-verbruikende toestel afgegee of uitgelaat word terwyl dit aan die gang gesit word of, indien sodanige afgee of uitlating nie redelikerwys verhoed kon geword het nie, terwyl sodanige toestel nagegaan word of gedurende die tydperk wanneer bedoelde toestel tot stilstand kom of onklaar raak.

3. Geen persoon mag 'n brandstof-verbruikende toestel wat ontwerp is om vaste of vloeibare brandstof in of op enige perseel te verbruik, inrig of laat inrig of toelaat dat dit ingerig word of dit verander of uitbrei of laat verander of uitbrei of toelaat dat dit verander of uitgebrei word nie, tensy die planne en spesifikasies ten opsigte van sodanige inrig, uitbreiding of verandering deur die Raad goedgekeur is.

4. Indien enige brandstof-verbruikende toestel strydig met regulasie 3 ingerig, uitgebrei of verander is, kan die Raad by skriftelike kennisgewing vereis dat die eienaar of okkupeerder van die betrokke perseel sodanige brandstofverbruikende toestel van sodanige perseel verwyder binne 'n tydperk in die kennisgewing bepaal en wel op eie koste.

5. Die eienaar of okkupeerder van enige perseel waarin of waarop enige brandstof-verbruikende toestel gebruik word, moet op skriftelike versoek van die Raad sodanige apparaat as wat die Raad bepaal op eie koste inrig, in stand hou en gebruik ten einde die digtheid of kleur aan te dui of aan te teken of beide aan te dui en aan te teken van die rook deur sodanige toestel uitgelaat of ten einde die waarneming van sodanige rook vir die bepaling van die digtheid of kleur daarvan te vergemaklik en moet te alle redelike tye enige inligting wat deur middel van sodanige apparaat aangeteken of vasgestel is, aan die Raad beskikbaar stel.

6. Die bepalings van hierdie regulasies is nie op rook wat uit 'n woning uitgelaat word of op die inrig, verandering of uitbreiding van enige brandstof-verbruikende toestel in enige woning van toepassing nie.

7. (1) Geen persoon mag, en geen eienaar, okkupeerder of persoon in beheer van enige perseel of deel daarvan mag toelaat dat enige afvalmateriaal, vuilgoed, tuinafval, gras, snoeisels of enige soortgelyke materiaal in of op enige perseel of gedeelte daarvan verbrand word nie behalwe in 'n verbrandingstoestel wat vir dié doel by hierdie regulasies behoorlik goedgekeur is.

(2) In enige geding ingevolge hierdie regulasie is dit nie 'n verweer om te bewys dat die beskuldigde nie van enige handeling hierin vermeld, gewet het of nie daarvan bewus was of dit nie toegelaat het nie of dit verbied het.

8. Enige persoon kan skriftelik by die Raad aansoek doen om tydelike vrystelling ten opsigte van enige brandstofverbruikende toestel of enige perseel van die bepalings van regulasie 2. Indien die Raad oortuig is dat daar afdoende redes vir sodanige vrystelling bestaan, kan hy by skriftelike kennisgewing aan die aansoeker sodanige vrystelling vir 'n bepaalde tydperk verleen.

9. Enige persoon wat enige van die bepalings van hierdie regulasies oortree, begaan 'n misdryf en is by 'n eerste skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande en, by 'n tweede of latere skuldigbevinding, 'n boete van hoogstens R1 000 of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. R. 2082

14 October 1977

AMENDMENT OF THE REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960

Under and by virtue of the powers vested in me by section 92 of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), I Cornelius Petrus Mulder, Minister of the Interior, in so far as the administration, of the said Act has been assigned to me by Proclamation R. 42 of 1968, do hereby amend the regulations promulgated under Government Notice R. 554 of 15 April 1977, with effect from 1 October 1977, as set out in the Schedule hereto.

C. P. MULDER, Minister of the Interior.

SCHEDULE

- (1) Regulation 69 (4) (a) is hereby amended by the substitution for "R462" of "R510".
- (2) Regulation 69 (4) (b) is hereby amended by the substitution for "R714" of "R762".
- (3) Regulation 69 (5) (a) (i) is hereby amended by the substitution for "R85,80" of "R97,80".
- (4) Regulation 69 (5) (a) (ii) is hereby amended by the substitution for "R73,80" of "R85,80".
- (5) Regulation 69 (5) (b) is hereby amended by the substitution for "R319,20" of "R367,20".
- (6) Regulation 69 (5) (c) is hereby amended by the substitution for "R97,80" of "R109,80" and by the substitution for "R85,80" of "R97,80".
- (7) Regulation 70 (a) is hereby amended by the substitution for "R379,80" of "R415,80".
- (8) Regulation 70 (b) is hereby amended by the substitution for "R403,80" of "R439,80".
- (9) Regulation 71 (a) is hereby amended by the substitution for "R379,80" of "R415,80".
- (10) Regulation 71 (b) is hereby amended by the substitution for "R403,80" of "R439,80".
- (11) Regulation 71 (c) (i) is hereby amended by the substitution for "R1" of "R1,10".
- (12) Regulation 71 (c) (ii) is hereby amended by the substitution for "R1" of "R1,10".

No. R. 2083

14 October 1977

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE SOCIAL PENSIONS ACT, 1973

Under and by virtue of the powers vested in me by section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), I, Cornelius Petrus Mulder, Minister of the Interior, in so far as the administration of the said Act has been assigned to me by Proclamation R. 219 of 1973, do hereby amend the regulations promulgated under Government Notice R. 2151 of 14 November 1975, with effect from 1 October 1977, as set out in the Schedule hereto.

C. P. MULDER, Minister of the Interior.

SCHEDULE

The following is hereby substituted for regulation 13 (1) (a) and (b):

"(a) the social pension granted to any applicant as from the 1st day of October 1977 shall not exceed R510 per annum, as the Secretary may determine, having regard to the circumstances, annual income and other means of the applicant and of his spouse;

(b) no social pension shall, subject to the provisions of regulation 10 (c), be granted to any applicant at such a rate as will make his annual income and other means, together with the pension, exceed R762 per annum, as from the 1st day of October 1977;"

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. R. 2082

14 Oktober 1977

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens DIE KINDERWET, 1960

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), wysig ek, Cornelius Petrus Mulder, Minister van Binnelandse Sake, vir sover die uitvoering van genoemde Wet ingevolge Proklamasie R. 42 van 1968 aan my opgedra is, hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 554 van 15 April 1977 met ingang 1 Oktober 1977, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

C. P. MULDER, Minister van Binnelandse Sake.

BYLAE

- (1) Regulasie 69 (4) (a) word hierby gewysig deur "R462" deur "R510" te vervang.
- (2) Regulasie 69 (4) (b) word hierby gewysig deur "R714" deur "R762" te vervang.
- (3) Regulasie 69 (5) (a) (i) word hierby gewysig deur "R85,80" deur "R97,80" te vervang.
- (4) Regulasie 69 (5) (a) (ii) word hierby gewysig deur "R73,80" deur "R85,80" te vervang.
- (5) Regulasie 69 (5) (b) word hierby gewysig deur "R319,20" deur "R367,20" te vervang.
- (6) Regulasie 69 (5) (c) word hierby gewysig deur "R97,80" deur "R109,80" te vervang en deur "R85,80" deur "R97,80" te vervang.
- (7) Regulasie 70 (a) word hierby gewysig deur "R379,80" deur "R415,80" te vervang.
- (8) Regulasie 70 (b) word hierby gewysig deur "R403,80" deur "R439,80" te vervang.
- (9) Regulasie 71 (a) word hierby gewysig deur "R379,80" deur "R415,80" te vervang.
- (10) Regulasie 71 (b) word hierby gewysig deur "R403,80" deur "R439,80" te vervang.
- (11) Regulasie 71 (c) (i) word hierby gewysig deur "R1" deur "R1,10" te vervang.
- (12) Regulasie 71 (c) (ii) word hierby gewysig deur "R1" deur "R1,10" te vervang.

No. R. 2083

14 Oktober 1977

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens DIE WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), wysig ek, Cornelius Petrus Mulder, Minister van Binnelandse Sake, vir sover die uitvoering van genoemde Wet ingevolge Proklamasie R. 219 van 1973 aan my opgedra is, hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2151 van 14 November 1975 met ingang 1 Oktober 1977, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

C. P. MULDER, Minister van Binnelandse Sake.

BYLAE

1. Regulasie 13 (1) (a) en (b) word hierby deur die volgende vervang:

"(a) mag die maatskaplike pensioen wat vanaf die 1ste dag van Oktober 1977 aan 'n aansoeker toegeken word, hoogstens R510 per jaar beloop wat die Sekretaris met inagneming van die omstandighede, jaarlikse inkomste en ander middele van die aansoeker en van sy eggenote vasstel;

(b) word 'n maatskaplike pensioen, behoudens die bepalinge van regulasie 10 (c), nie aan 'n aansoeker toegeken teen so 'n skaal dat sy jaarlikse inkomste en ander middele tesame met die pensioen R762 per jaar, vanaf die 1ste dag van Oktober 1977, te bowe gaan nie;"

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 2093

14 October 1977

WAGE ACT, 1957**WAGE DETERMINATION 341, BRUSH AND BROOM MANUFACTURING INDUSTRY, CERTAIN AREAS.—EXTENSION OF THE PROVISIONS TO THE MAGISTERIAL DISTRICT OF KUILS RIVER**

By direction of the Minister of Labour, it is hereby notified in terms of section 17 (4) read with sections 15 (6) and 13 (1) (a) of the Wage Act, 1957, that the Minister intends to extend all the provisions of Wage Determination 341, Brush and Broom Manufacturing Industry, Certain Areas, published under Government Notice R. 567 of 7 April 1972, as amended by Government Notice R. 1330 of 6 August 1976, to the Magisterial District of Kuils River as set out in the Schedule hereto.

All persons whose interests may be affected directly or indirectly are hereby invited, should they have any objections to the extension of the provisions of the said Determination, to lodge such objections in writing, in eightfold, together with eight copies of all supporting documents, with the Secretary for Labour, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 30 days from the date of publication of this notice.

Note.—The report of the Wage Board pertaining to this matter is available for perusal at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, George, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth and Pretoria.

SCHEDULE

Wage Determination 341, Brush and Broom Manufacturing Industry, Certain Areas, published under Government Notice R. 567 of 7 April 1972, as amended by Government Notice R. 1330 of 6 August 1976, is hereby further amended by—

- (a) the insertion of the expression "Kuils River," after the expression "The Cape," in clause 1; and
- (b) the insertion of the expression "Kuils River," after the expression "The Cape," in clause 3 (1) (a) (ii).

No. R. 2113

14 October 1977

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**BISCUIT MANUFACTURING INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—EXTENSION OF AGREEMENT**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend the periods fixed in Government Notice R. 1998 of 24 October 1975 and R. 1603 and R. 1604 of 3 September 1976, by a further period of 12 months ending 31 October 1978.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 2114

14 October 1977

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**BISCUIT MANUFACTURING INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT OF AGREEMENT**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby—

- (a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 2093

14 Oktober 1977

LOONWET, 1957**LOONVASSTELLING 341, BORSEL- EN BESEMNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.—UITBREIDING VAN DIE BEPALINGS NA DIE LANDDROSDISTRIK KUILSRIVIER**

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby, kragtens artikel 17 (4) saamgelees met artikels 15 (6) en 13 (1) (a) van die Loonwet, 1957, bekend gemaak dat die Minister voornemens is om al die bepalings van Loonvasstelling 341, Borsel- en Besemnywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 567 van 7 April 1972, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1330 van 6 Augustus 1976, na die landdrosdistrikt Kuilsrivier uit te brei soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Alle persone wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak mag word, word hierby die geleentheid gebied om, as hulle besware teen die uitbreiding van die bepalings van genoemde Vastelling het, sodanige besware skriftelik, in agtvoud, tesame met agt afskrifte van alle ondersteunende dokumente, binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, in te dien.

Opmerking.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanleentheid betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Bloemfontein, Durban, George, Johannesburg, Kaapstad, Kimberley, Oos-Londen, Port Elizabeth en Pretoria.

BYLAE

Loonvasstelling 341, Borsel- en Besemnywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 567 van 7 April 1972, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1330 van 6 Augustus 1976, word hierby verder gewysig deur—

- (a) in klousule 1 na die uitdrukking "Die Kaap," die uitdrukking "Kuilsrivier," in te voeg; en
- (b) in klousule 3 (1) (a) (ii) na die uitdrukking "Die Kaap," die uitdrukking "Kuilsrivier," in te voeg.

No. R. 2113

14 Oktober 1977

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956**BESKUITNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—VERLENGING VAN OOREENKOMS**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings R. 1998 van 24 Oktober 1975 en R. 1603 en R. 1604 van 3 September 1976, met 'n verdere tydperk van 12 maande wat op 31 Oktober 1978 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 2114

14 Oktober 1977

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956**BESKUITNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING VAN OOREENKOMS**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- (a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die

the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement), which appears in the Schedule hereto and which relates to the Biscuit Manufacturing Industry, shall be binding, with effect from 1 November 1977 and for the period ending 31 October 1978, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from 1 November 1977 and for the period ending 31 October 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Republic of South Africa; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Republic of South Africa and with effect from 1 November 1977 and for the period ending 31 October 1978, clause 10 of the Agreement published under Government Notice R. 1998 of 24 October 1975 and the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

SCHEDULE

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BISCUIT MANUFACTURING INDUSTRY OF SOUTH AFRICA

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the

Employers' Organisation of the Biscuit Manufacturing Industry of South Africa

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

National Union of Operative Biscuit Makers and Packers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being parties to the National Industrial Council of the Biscuit Manufacturing Industry of South Africa,

to amend the Agreement published under Government Notice R. 1998 of 24 October 1975, as extended and amended by Government Notices R. 1603 and R. 1604 of 3 September 1976.

1. CLAUSE 3.—DEFINITIONS

Insert the following definition after the definition of "factory operative":

"first aid attendant" means an employee who holds a recognised first-aid qualification and/or certificate and is responsible for administering first aid to employees on the factory premises;"

2. CLAUSE 4.—WAGES

Substitute the following for subclause (1):

"(1) The minimum wages that shall be paid to the undermentioned classes of employees shall be as follows:

	Wage per week	
	Until 30 April 1978	There- after
	R	R
Grade 1: Foreman biscuit baker.....	78,75	81,10
Grade 2: Biscuit baker, foreman, foreman despatcher, artisan.....	69,20	71,30
Grade 3: Storeman, tin-making chargehand, van salesman.....	58,45	60,20
Grade 4: Vanman, biscuit cutting and emboss- ing machine operator, dough mixer (or doughman).....	53,65	55,25

Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem), wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Beskui-nywerheid betrekking het, met ingang van 1 November 1977 en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1978 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van 1 November 1977 en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Republiek van Suid-Afrika; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat klausule 10 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 1998 van 24 Oktober 1975 en die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van 1 November 1977 en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1978 eindig, in die Republiek van Suid-Afrika *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

BYLAE

NASIONALE NYWERHEIDSRaad VIR DIE BESKUIT-NYWERHEID VAN SUID-AFRIKA

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoenig, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Employers' Organisation of the Biscuit Manufacturing Industry of South Africa

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

National Union of Operative Biscuit Makers and Packers of South Africa

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Beskui-nywerheid van Suid-Afrika,

om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 1998 van 24 Oktober 1975, soos verleng en gewysig by Goewermenskennisgewings R. 1603 en R. 1604 van 3 September 1976, te wysig.

1. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWING

Voeg die volgende omskrywing in na die omskrywing van "fabriekswerker":

"eerstehulpbediener" 'n werknemer wat 'n erkende eerstehulpkwalifikasie en/of -sertifikaat besit en verantwoordelik is vir die verlening van eerstehulp aan werknemers op die fabrieksperseel;"

2. KLOUSULE 4.—LONE

Vervang subklausule (1) deur die volgende:

"(1) Die minimum lone wat aan ondergenoemde klasse werknemers betaal moet word, is soos volg:

	Loon per week	
	Tot 30 April 1978	Daarna
	R	R
Graad 1: Voormanbeskuitbakker.....	78,75	81,10
Graad 2: Beskuitbakker, voorman, voorman- versender, ambagsman.....	69,20	71,30
Graad 3: Magasynman, blikmakeronderbaas, bestelwa-verkooopsman.....	58,45	60,20
Graad 4: Besteller, bediener van 'n beskui- uitsny- en -embosseermasjien, deegmenger (of deegman).....	53,65	55,25

	Wage per week	
	Until	There-
	30 April 1978	after
	R	R
Ovensman—		
first year of experience.....	35,65	36,70
second year of experience.....	40,50	41,70
third year of experience.....	46,65	48,05
thereafter.....	53,65	55,25
The learnership period under this grade does not apply to a vanman.		
Grade 5: Brakesman—		
first year of experience.....	34,45	35,50
second year of experience.....	39,20	40,40
third year of experience.....	45,45	46,80
thereafter.....	52,50	54,10
Grade 6: Forewoman.....	50,15	51,65
Grade 7: Despatcher, chargehand packer, merchandiser, first-aid attendant.....	40,70	41,90
Grade 8: Assistant storemen, chocolate enrobing machine operator, driver: Provided that a driver of a motor vehicle exceeding 4 500 kg shall be paid an additional R3,00 per week....	38,25	39,40
Grade 9: Guillotine machine operator, handyman, die stamping press operator, machine-hand.....	33,70	34,70
Grade 10: Laundry chargehand, laboratory attendant, stock hand, assistant ovensman, assistant brakesman.....	32,00	32,95

(i) If an assistant ovensman is permanently promoted to ovensman—

after two years' employment as an assistant ovensman, he shall be paid at the rate for a first year ovensman;
after three years' employment as an assistant ovensman, he shall be paid at the rate for a second year ovensman;
after four years' or more employment as an assistant ovensman, he shall be paid at the rate for a third year ovensman.

(ii) If an assistant brakesman is permanently promoted to brakesman—

after two years' employment as an assistant brakesman, he shall be paid at the rate for a first year brakesman;
after three years' employment as an assistant brakesman, he shall be paid at the rate for a second year brakesman;
after four years' or more employment as an assistant brakesman, he shall be paid at the rate for a third year brakesman.

(iii) If and when a brakesman is absent from his work through illness or other cause, the assistant brakesman shall perform the work of the brakesman and shall be paid, during the time he is so employed, at the rate specified in Grade 5 for a brakesman in the first year of employment.

	Wage per week	
	Until	There-
	30 April 1978	after
	R	R
Grade 11: Tally clerk, paper stall attendant, staff parcels attendant.....	30,25	31,15
Employees engaged in tin-making or repairing of tins and containers not elsewhere specified—		
first 12 months of experience.....	26,65	27,45
thereafter.....	30,25	31,15
Grade 12: Packer, labeller, packet packer, sample packer—		
first six months of experience.....	23,90	24,60
thereafter.....	28,15	29,00
top rate.....	29,55	30,45
Ratio provision: 50 per cent of the total packing staff shall be paid at not less than the top rate, promotion to the top rate to be on the basis of longest service.		
Grade 13: Boiler attendant, watchman (night watchman, day watchman or gatekeeper), employees engaged in cooking of rations, employees not elsewhere specified.....	29,00	29,85
Factory operative—		
first six months of experience.....	28,15	29,00
thereafter.....	29,00	29,85
Grade 14: Labourer, delivery assistant.....	28,15	29,00

	Loon per week	
	Tot	Daarna
	30 April 1978	
	R	R
Oondman—		
eerste jaar ondervinding.....	35,65	36,70
tweede jaar ondervinding.....	40,50	41,70
derde jaar ondervinding.....	46,65	48,05
daarna.....	53,65	55,25

Die leerlingtydperk onder hierdie graad is nie op 'n besteller van toepassing nie.

Graad 5: Deegroller—

eerste jaar ondervinding.....	34,45	35,50
tweede jaar ondervinding.....	39,20	40,40
derde jaar ondervinding.....	45,45	46,80
daarna.....	52,50	54,10

Graad 6: Voorvrou..... 50,15 51,65

Graad 7: Versender, onderbaasverpakker, afsetbevorderaar, eerstehulpbediener..... 40,70 41,90

Graad 8: Assistent-magasyman, bediener van 'n sjokolade-omhulmasjien, drywer: Met dien verstande dat 'n drywer van 'n motorvoertuig van meer as 4 500 kg 'n bykomende R3,00 per week betaal moet word..... 38,25 39,40

Graad 9: Valmesmasjienbediener, faktotum, bediener van 'n stempelpers, masjienwerker 33,70 34,70

Graad 10: Wassery-onderbaas, laboratoriumwerker, voorraadhelp, assistent-oondman, assistent-deegroller..... 32,00 32,95

(i) As 'n assistent-oondman permanent tot oondman bevorder word—

na twee jaar diens as 'n assistent-oondman, moet hy teen die loon van 'n eerstejaaroonndman besoldig word;

na drie jaar diens as 'n assistent-oondman, moet hy teen die loon van 'n tweedejaaroonndman besoldig word;

na vier jaar of langer diens as 'n assistent-oondman, moet hy teen die loon van 'n derdejaaroonndman besoldig word.

(ii) As 'n assistent-deegroller permanent tot deegroller bevorder word—

na twee jaar diens as 'n assistent-deegroller, moet hy teen die loon van 'n eerstejaardeegroller besoldig word;

na drie jaar diens as 'n assistent-deegroller moet hy teen die loon van 'n tweedejaardeegroller besoldig word;

na vier jaar of langer diens as 'n assistent-deegroller, moet hy teen die loon van 'n derdejaardeegroller besoldig word.

(iii) Indien en wanneer 'n deegroller weens siekte of 'n ander oorsaak van sy werk afwesig is, moet die assistent-deegroller die werk van die deegroller verrig en moet hy gedurende die tyd wat hy aldus werksaam is, besoldig word teen die loon wat in graad 5 vir 'n deegroller in sy eerste diensjaar voorgeskryf word.

	Loon per week	
	Tot	Daarna
	30 April 1978	
	R	R
Graad 11: Telklerk, papierstalletjiewerker, hanteerder van personeelpakkette.....	30,25	31,15
Werknemers wat blikke maak of blikke en houters herstel wat nie elders vermeld word nie—		
eerste 12 maande ondervinding.....	26,65	27,45
daarna.....	30,25	31,15
Graad 12: Verpakkeretiketteerder, pakkieverpakker, monsterverpakker—		
eerste ses maande ondervinding.....	23,90	24,60
daarna.....	28,15	29,00
maksimum loon.....	29,55	30,45
Getalsverhouding: 50 persent van die totale verpakkingspersoneel moet minstens die maksimum loon ontvang, en bevordering tot maksimum loon moet geskied op grondslag van die langste dienstermyn.		
Graad 13: Ketelbediener, wag (nagwag, dagwag of hekweg), werknemers wat rantsoene gaarmaak, werknemers nie elders vermeld nie.....	29,00	29,85
Fabriekswerker—		
eerste ses maande ondervinding.....	28,15	29,00
daarna.....	29,00	29,85
Graad 14: Arbeider, afleweringssassistent.....	28,15	29,00

A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment, not less than one-fifth of the weekly wage for a labourer: Provided that where a casual employee is not required to work for a period of more than four consecutive hours on any day, his prescribed wage may be reduced by 50 per cent.

	Monthly wage	
	Until 30 April 1978	There- after
Clerical employees:	R	R
Male—		
first year of experience.....	101,35	104,40
second year of experience.....	130,10	134,00
third year of experience.....	162,75	167,75
fourth year of experience.....	201,00	207,05
thereafter.....	239,20	246,40
Female—		
first year of experience.....	91,90	94,65
second year of experience.....	114,80	118,25
third year of experience.....	137,75	141,90
thereafter.....	168,45	173,50
Travellers—		
first year of employment.....	248,85	256,30
second year of employment.....	277,50	285,85
third year of employment.....	306,20	315,40
fourth year of employment.....	334,90	344,95
thereafter.....	363,60	374,50

The weekly wage of a monthly paid employee shall be his monthly wage divided by four and one-third."

3. CLAUSE 5.—SHORT-TIME

Substitute the following for subclause (2):

"(2) In addition to payment for time actually worked as prescribed in subclause (1), an employee shall—

(a) when short-time is worked on account of a breakdown of machinery, be paid at a rate of 50 per cent of his hourly rate for every hour not worked; and

(b) when short-time is worked on account of slackness of work or the exigencies of trade, be paid at a rate of 25 per cent of his hourly rate for every hour not worked."

4. CLAUSE 7.—HOURS OF WORK

In subclause (9) (f) (iii), substitute "35c" for "15c".

5. CLAUSE 10.—SICK PAY BENEFIT FUND

In subclause (2), substitute "R4 217" for "R2 327".

Signed at Cape Town on behalf of the parties this 26th day of August 1977.

L. N. B. HEILBRON, Chairman.

A. SOLOMON, Vice-Chairman.

J. D. F. COLINESE, Secretary.

DEPARTMENT OF MINES

No. R. 2087

14 October 1977

The Minister of Mines has, in terms of section 12 of the Tiger's-Eye Control Act, 1977 (Act 77 of 1977), made the following regulations. The regulations hereby promulgated shall come into force on the 1st day of November 1977.

TIGER'S-EYE CONTROL ACT, 1977

REGULATIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, "the Act" means the Tiger's-Eye Control Act, 1977 (Act 77 of 1977), and any expression to which a meaning has been assigned in that Act bears, when used in these regulations or in any form prescribed by these regulations, the meaning so assigned thereto.

'n Los werknemer moet ten opsigte van elke dag of gedeelte van 'n dag wat hy gewerk het, minstens een vyfde van die weekloon van 'n arbeider betaal word: Met dien verstande dat waar daar nie van 'n los werknemer vereis word om vir 'n tydperk van meer as vier agtereenvolgende ure op 'n dag te werk nie, sy voorgeskrewe loon met 50 persent verminder kan word.

	Loon per maand	
	Tot 30 April 1978	Daarna
Klerklike werknemers:		
Mans—		
eerste jaar ondervinding.....	101,35	104,40
tweede jaar ondervinding.....	130,10	134,00
derde jaar ondervinding.....	162,75	167,75
vierde jaar ondervinding.....	201,00	207,05
daarna.....	239,20	246,40
Vroue—		
eerste jaar ondervinding.....	91,90	94,65
tweede jaar ondervinding.....	114,80	118,25
derde jaar ondervinding.....	137,75	141,90
daarna.....	168,45	173,50
Handelsreisigers—		
eerste jaar ondervinding.....	248,85	256,30
tweede jaar ondervinding.....	277,50	285,85
derde jaar ondervinding.....	306,20	315,40
vierde jaar ondervinding.....	334,90	344,95
daarna.....	363,60	374,50

Die weekloon van 'n werknemer wat per maand betaal word, is sy maandloon gedeel deur vier en een derde."

3. KLOUSULE 5.—KORTTYD

Vervang subklousule (2) deur die volgende:

"(2) Benewens betaling vir tyd wat soos in subklousule (1) voorgeskryf werklik gewerk is, moet 'n werknemer—

(a) wanneer korttyd weens onklaarraking van masjinerie gewerk word, 50 persent van sy uurloon vir elke uur wat nie gewerk is nie, betaal word; en

(b) wanneer korttyd weens werkslapte of die vereistes van die handel gewerk word, 25 persent van sy uurloon vir elke uur wat nie gewerk is nie, betaal word."

4. KLOUSULE 7.—WERKURE

In subklousule (9) (f) (iii), vervang "15c" deur "35c".

5. KLOUSULE 10.—SIEKTEBYSTANDSFONDS

In subklousule (2), vervang "R2 327" deur "R4 217".

Namens die partye op hede die 26ste dag van Augustus 1977 in Kaapstad onderteken.

L. N. B. HEILBRON, Voorsitter.

A. SOLOMON, Ondervoorsitter.

J. D. F. COLINESE, Sekretaris

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. R. 2087

14 Oktober 1977

Die Minister van Mynwese het ingevolge artikel 12 van die Wet op die Beheer van Tieroog, 1977 (Wet 77 van 1977), die volgende regulasies uitgevaardig. Die regulasies wat hierby afgekondig word, tree in werking op die 1ste dag van November 1977.

WET OP DIE BEHEER VAN TIEROOG, 1977

REGULASIES

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "die Wet" die Wet op die Beheer van Tieroog, 1977 (Wet 77 van 1977), en het enige uitdrukking waaraan in daardie Wet 'n betekenis geheg is en wat in hierdie regulasies of in enige vorm by hierdie regulasies voorgeskryf, gebruik word, die betekenis aldus daaraan geheg.

2. The Secretary shall, in respect of every certificate issued in terms of section 3 (1) or cancelled in terms of section 3 (2) of the Act, enter the following particulars in the register as required by section 3 (3) of the Act:

- (a) The number of the certificate.
- (b) The date of issue.
- (c) The name of the holder of the certificate.
- (d) The description of the land in respect of which the certificate has been issued.
- (e) The name of the holder of the right to tiger's-eye in respect of the land to which the certificate relates.
- (f) (i) Whether the certificate has been cancelled or abandoned or has lapsed.
- (ii) The date of cancellation or abandonment or lapse.
- (iii) If cancelled, the reasons therefor.
- (g) The number of the file.

3. Any person who fails to comply with any condition subject to which a permit to purchase or in any other manner receive or acquire tiger's-eye has been issued, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R300 or to imprisonment for a period not exceeding six months.

4. An application for a certificate to mine for tiger's-eye shall be as near as possible in the form specified in Schedule A hereto.

5. An application for a permit to purchase or in any other manner receive or acquire tiger's-eye shall be as near as possible in the form specified in Schedule B hereto.

6. A certificate to mine for tiger's-eye shall be in the form specified in Schedule C hereto.

7. A permit to purchase or in any other manner receive or acquire tiger's-eye shall be in the form specified in Schedule D hereto.

8. The entries referred to in section 7 (1) of the Act shall be in the form specified in Schedule E hereto.

SCHEDULE A

MD 1141

APPLICATION FOR A CERTIFICATE TO MINE FOR TIGER'S-EYE

(Tiger's-Eye Control Act, 1977)

The Secretary for Mines
Private Bag X59
Pretoria
0001

1. Name of applicant.....
2. Postal address.....
Telephone number.....
3. (a) Description of land on which you propose to mine for tiger's-eye.....
- (b) Administrative District.....
- (c) Holder of the right to tiger's-eye in respect of the land.....
by virtue of title deed No.....
or certificate of right to minerals No....., the original or a certified copy of which is attached.
4. (a) If you are not the holder of the right to tiger's-eye, have you obtained the consent of such holder to mine for tiger's-eye on the land?.....
- (b) If so, such consent must accompany this application.
5. Are you capable of making or of causing to be made the entries required under the Act?.....

I hereby declare that the particulars given above are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Signature of applicant

Date.....

2. Die Sekretaris moet die volgende besonderhede ten opsigte van elke sertifikaat wat ingevolge artikel 3 (1) van die Wet uitgereik of ingevolge artikel 3 (2) van die Wet ingetrek is, in die register soos vereis by artikel 3 (3) van die Wet, inskryf:

- (a) Die nommer van die sertifikaat.
- (b) Die datum van uitreiking.
- (c) Die naam van die houer van die sertifikaat.
- (d) Die beskrywing van die grond ten opsigte waarvan die sertifikaat uitgereik is.
- (e) Die naam van die houer van die reg op tieroog ten opsigte van die grond waarop die sertifikaat betrekking het.
- (f) (i) Of die sertifikaat ingetrek of opgesê is of verval het.
- (ii) Die datum van intrekking of opsegging of verval.
- (iii) Indien ingetrek, die redes daarvoor.
- (g) Die nommer van die lêer.

3. Iemand wat versuim om te voldoen aan enige voorwaarde waarop 'n permit uitgereik is om tieroog te koop of op enige ander wyse te ontvang of te verkry, is aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

4. 'n Aansoek om 'n sertifikaat om vir tieroog te myn, moet so na moontlik in die vorm wees wat in Bylae A hiervan uiteengesit word.

5. 'n Aansoek om 'n permit om tieroog te koop of op enige ander wyse te ontvang of te verkry, moet so na moontlik in die vorm wees wat in Bylae B hiervan uiteengesit word.

6. 'n Sertifikaat om vir tieroog te myn, moet in die vorm wees wat in Bylae C hiervan uiteengesit word.

7. 'n Permit om tieroog te koop of op enige ander wyse te ontvang of te verkry, moet in die vorm wees wat in Bylae D hiervan uiteengesit word.

8. Die aantekeninge bedoel in artikel 7 (1) van die Wet moet in die vorm wees wat in Bylae E hiervan uiteengesit word.

BYLAE A

MD 1141

AANSOEK OM 'N SERTIFIKAAT OM VIR TIEROOG TE MYN

(Wet op die Beheer van Tieroog, 1977)

Die Sekretaris van Mynwese
Privaatsak X59
Pretoria
0001

1. Naam van applikant.....
2. Posadres.....
Telefoonnommer.....
3. (a) Beskrywing van grond waarop u van voorneme is om vir tieroog te myn.....
- (b) Administratiewe distrik.....
- (c) Houer van die reg op tieroog ten opsigte van die grond....., ooreenkomstig titelbewys No..... of sertifikaat van mine-aalregte No....., waarvan die oorspronklike of 'n gesertifiseerde kopie aangeheg word.
4. (a) Indien u nie die houer van die reg op tieroog is nie, het u die toestemming van sodanige houer verkry om vir tieroog op die grond te myn?.....
- (b) Indien ja, moet sodanige toestemming hierdie aansoek vergesel.
5. Is u in staat om die aantekeninge wat kragtens die Wet vereis word, te hou of te laat hou?.....

Ek verklaar hierby dat bostaande besonderhede na my beste wete en oortuiging juis is.

Handtekening van applikant

Datum.....

SCHEDULE B

MD 1142

APPLICATION FOR A PERMIT TO PURCHASE OR IN ANY OTHER MANNER RECEIVE OR ACQUIRE TIGER'S-EYE

(Tiger's-Eye Control Act, 1977)

The Secretary for Mines
Private Bag X59
Pretoria
0001

1. Name.....
 2. Postal address.....
Telephone number.....
 3. The mass of the tiger's-eye which you propose to purchase:.....
kg.
 4. (a) State whether you are a *bona fide* cutter of or a dealer in tiger's-eye or whether you process tiger's-eye or are a person or belong to a category of persons designated by the Minister in terms of section 5 (1) (a) of the Act.....
(b) A certified copy of the relative dealer's licence or other proof must be attached hereto.
 5. How much tiger's-eye do you use normally per month in your cutting works, business or factory?.....kg.
 6. Are you capable of making or of causing to be made the entries required under the Act?.....
- I hereby declare that the particulars given above are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Signature of applicant

Date.....

SCHEDULE C

MD 1143

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

CERTIFICATE TO MINE FOR TIGER'S-EYE

[Tiger's-Eye Control Act, 1977: Section 3 (1)]

Certificate No.....

File No.....

It is hereby certified that (name in full).....

(address).....
may, under and subject to the provisions of the Tiger's-Eye Control Act, 1977, mine for tiger's-eye on (description of land).....

Administrative District.....

Province.....

(Holder of right to tiger's-eye:.....)

This certificate shall be valid—

- (a) until the date on which the holder of this certificate abandons it voluntarily; or
- (b) if the holder of this certificate is also the holder of the right to tiger's-eye, for as long as he holds such right; or
- (c) if the holder of this certificate is not the holder of the right to tiger's-eye, until the date on which the permission of the holder of such right, referred to in section 3 (1) (a) of the Act, lapses; or
- (d) until the date on which it is cancelled by the Secretary in terms of section 3 (2) of the Act.

Signed at....., this..... day
of.....19.....

Secretary for Mines

SCHEDULE D

MD 1144

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

PERMIT TO PURCHASE OR IN ANY OTHER MANNER RECEIVE OR ACQUIRE TIGER'S-EYE

[Tiger's-Eye Control Act, 1977: Section 5 (1)]

Permit No.....

Permission is hereby granted, under and subject to the provisions of the Tiger's-Eye Control Act, 1977, to (name in full).....

(address).....
to purchase, receive or acquire.....kg of tiger's-eye.

This permit shall be subject to the following conditions:

- (a) It shall be valid for three months.
- (b) It shall be valid for only one transaction.
- (c)

BYLAE B

MD 1142

AANSOEK OM 'N PERMIT OM TIEROOG TE KOOP OF OP ENIGE ANDER WYSE TE ONTVANG OF TE VERKRY

(Wet op die Beheer van Tieroog, 1977)

Die Sekretaris van Mynwese
Privaatsak X59
Pretoria
0001

1. Naam.....
 2. Posadres.....
Telefoonnommer.....
 3. Die massa van die tieroog wat u van voorneme is om te koop:.....kg.
 4. (a) Meld of u 'n *bona fide*-slyper van of 'n handelaar in tieroog is of tieroog verwerk of 'n persoon is of tot 'n kategorie persone behoort wat deur die Minister ingevolge artikel 5 (1) (a) van die Wet aangewys is.....
(b) 'n Gesertifiseerde kopie van die betrokke handelaarslisensie of ander bewys moet hierby aangeheg word.
 5. Hoeveel tieroog gebruik u normaalweg per maand vir u slypery, besigheid of fabriek?.....kg.
 6. Is u in staat om die aantekeninge wat kragtens die Wet vereis word, te hou of te laat hou?.....
- Ek verklaar hierby dat bostaande besonderhede na my beste wete en oortuiging juis is.

Handtekening van applikant

Datum.....

BYLAE C

MD 1143

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

SERTIFIKAAT OM VIR TIEROOG TE MYN

[Wet op die Beheer van Tieroog, 1977: Artikel 3 (1)]

Sertifikaat No.....

Lêer No.....

Hierby word gesertifiseer dat (volle naam).....

(adres).....
kragtens en behoudens die bepalings van die Wet op die Beheer van Tieroog, 1977, vir tieroog mag myn op (beskrywing van grond).....
distrik....., provinsie.....
(Houer van reg op tieroog:.....)

Hierdie sertifikaat is geldig—

- (a) tot die datum waarop die houer van hierdie sertifikaat dit vrywillig opgee; of
- (b) indien die houer van hierdie sertifikaat ook die houer van die reg op tieroog is, vir solank hy sodanige reg hou; of
- (c) indien die houer van hierdie sertifikaat nie die houer van die reg op tieroog is nie, tot die datum waarop die toestemming van die houer van sodanige reg, soos bedoel in artikel 3 (1) (a) van die Wet, vervalt; of
- (d) tot die datum waarop dit deur die Sekretaris ingevolge artikel 3 (2) van die Wet ingetrek word.

Onderteken te..... op hede die.....
dag van.....19.....

Sekretaris van Mynwese

BYLAE D

MD 1144

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PERMIT OM TIEROOG TE KOOP OF OP ENIGE ANDER WYSE TE ONTVANG OF TE VERKRY

[Wet op die Beheer van Tieroog, 1977: Artikel 5 (1)]

Permit No.....

Toestemming word hierby kragtens en behoudens die bepalings van die Wet op die Beheer van Tieroog, 1977, verleen aan (volle naam).....

(adres).....
om.....kg tieroog te koop of te ontvang of te verkry.

Hierdie permit is onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- (a) Dit is geldig vir 'n tydperk van drie maande.
- (b) Dit is geldig vir slegs 'n enkele transaksie.
- (c)

Onderteken te....., op hede die.....
dag van..... 19.....
.....
Sekretaris van Mynewese

MD 1145

(Tiger's-Eye Control Act, 1977: Section 7)

Month of.....19.....

Production, purchases and receipts						Processed, sales, exports and deliveries					
Day of month	Indicate whether procured by self, or state name and address of person from whom purchased, received or acquired	Number of permit to pur- chase	Mass produced, purchased, received or acquired (kg)	Price paid, if purchased, received or acquired R c		Day of month	Indicate whether processed by self, or state name and address of person to whom sold, delivered, exported or despatched	Number of permit to pur- chase	Mass (kg)	Price received, if sold or delivered R c	
	On hand at beginning of month										
Total						On hand at end of month					
						Total					

I, _____, do hereby solemnly and sincerely declare that the above entries are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Signature

Declared before me at _____, this _____ day of _____, 19____, the deponent having acknowledged that he knows and understands the contents of this declaration.

Commissioner of Oaths

MD 1145

(Wet op die Beheer van Tieroog, 1977: Artikel 7)

Nota.—Iemand wat in 'n plegtige verklaring 'n valse verklaring afgelê het terwyl hy geweet het dat dit vals is, is aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met die straffe wat by wet vir die misdryf meened voorgeskryf is.

Naam.....

Adres.....

In die geval van 'n produsent, meld (a) naam en nommer van plaas.....
 (b) distrik..... en (c) nommer van sertifikaat om te myn.....
 Maand.....19.....

Produksie, aankope en ontvangste						Verwerk, verkope, uitvoere en lewerings					
Dag van maand	Dui aan of self geproduseer, of naam en adres van persoon van wie gekoop, ontvang of verkry	Nommer van permit om te koop	Massa geproduseer, gekoop, ontvang of verkry (kg)	Prys betaal, indien gekoop, ontvang of verkry		Dag van maand	Dui aan of self verwerk, of naam en adres van persoon aan wie verkoop, gelewer, uitgevoer of versend	Nommer van permit om te koop	Massa (kg)	Prys ontvang, indien verkoop of gelewer	
				R	c					R	c
	Voorhande aan begin van maand.....										

Ek,, verklaar hierby plegtig en opreg dat bostaande aantekeninge na my beste wete en oortuiging juis is.

Handtekening

Verklaar voor my te..... op hede die..... dag van.....19..... nadat die verklaarder erken het dat hy bewus is van die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp.

Kommissaris van Ede

DEPARTMENT OF PRISONS

No. R. 2094 14 October 1977
 AMENDMENT OF THE PRISON REGULATIONS

The State President has, under and by virtue of the powers vested in him by section 94 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, amended the Prison Regulations published under Government Notice R. 2080 of 31 December 1965, as follows:

Regulation 19 is amended by the addition of the following further proviso to subregulation (2):

"Provided further that the Commissioner may approve that the medical treatment referred to in regulations 19 and 20 can be provided to a child of a divorced member should such member be ordered by a competent court to pay all medical expenses of such child in addition to the amount paid for maintenance."

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE

No. R. 2094 14 Oktober 1977
 WYSIGING VAN DIE GEVANGENISREGULASIES

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 94 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet-8 van 1959), soos gewysig, die Gevangenisregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2080 van 31 Desember 1965, soos volg gewysig:

Regulasie 19 word hierby gewysig deur die volgende verdere voorbehoudsbepaling by subregulasie (2) te voeg:

"Met dien verstande voorts dat die Kommissaris goedkeuring kan verleen dat die mediese behandeling in regulasies 19 en 20 bedoel, verskaf kan word aan die kind van 'n geskeide lid indien sodanige lid benewens enige gemelde bedrag vir onderhoud ook deur 'n bevoegde hof gelas is om die volle mediese koste van die kind te dra."

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notice		
R.2074. Marketing Act (59/1968): Levy and special levy on hides and skins	I	5768
Customs and Excise, Department of Government Notices		
R.2075. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/512)	2	5768
R.2076. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/4)	3	5768
R.2077. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/513)	4	5768
R.2078. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/526)	3	5768
R.2079. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/514)	5	5768
Health, Department of Government Notice		
R.2089. Atmospheric Pollution Prevention Act (45/1965): Potchefstroom	9	5768
Interior, Department of the Government Notices		
R.2082. Children's Act (33/1960): Amendment of the regulations: Section 92	11	5768
R.2083. Social Pensions Act (37/1973): Amendment of the regulations: Section 17	11	5768
Labour, Department of Government Notices		
R.2093. Wage Act, 1957: Wage Determination 341: Brush and Broom Manufacturing Industry, Certain Areas	12	5768
R.2113. Industrial Conciliation Act, 1956: Biscuit Manufacturing Industry: Extension of Agreement	12	5768
R.2114. Industrial Conciliation Act, 1956: Biscuit Manufacturing Industry: Amendment of Agreement	12	5768
Mines, Department of Government Notice		
R.2087. Tiger's-Eye Control Act (77/1977): Regulations	15	5768
Prisons, Department of Government Notice		
R.2094. Prisons Act (8/1959): Amendment of regulations	19	5768

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van Goewermenskennisgewings		
R.2093. Loonwet, 1957: Loonvasstelling 341: Borsel- en Besemnywerheid, Sekere Gebiede	12	5768
R.2113. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Beskuitnywerheid: Verlenging van Ooreenkoms	12	5768
R.2114. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Beskuitnywerheid: Wysiging van Ooreenkoms	12	5768
Binnelandse Sake, Departement van Goewermenskennisgewings		
R.2082. Kinderwet (33/1960): Wysiging van die regulasies: Artikel 92	11	5768
R.2083. Wet op Maatskaplike Pensioene (37/1973): Wysiging van die regulasies: Artikel 17	11	5768
Doeane en Aksyns, Departement van Goewermenskennisgewings		
R.2075. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/512)	2	5768
R.2076. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/4)	3	5768
R.2077. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/5:3)	4	5768
R.2078. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/526)	3	5768
R.2079. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/514)	5	5768
Gesondheid, Departement van Goewermenskennisgewing		
R.2089. Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling (45/1965): Potchefstroom	9	5768
Gevangenis, Departement van Goewermenskennisgewing		
R.2094. Wet op Gevangenis (8/1959): Wysiging van regulasies	19	5768
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van Goewermenskennisgewing		
R.2074. Bemarkingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing op huide en velle	1	5768
Mynwese, Departement van Goewermenskennisgewing		
R.2087. Wet op die Beheer van Tieroog (77/1977): Regulasies	15	5768